

## Dr. Andrés Chabrilón ABOGADO

Abogado del F. U. N. E. Argentino  
Banco de la Nación  
de Néñez, Gibaja, Martínez y Cía  
Estudio:—CALLE CORDOBA Y JUNKS  
POSADAS MISIONES

## REDACCIÓN

### Algo más sobre la lepra

Lo que opina el Dr. Sommer

#### Manera de combatirla

Ampliando las acertadas consideraciones del Dr. Villafaña, publicadas en nuestra edición de ayer referentes a la lepra, damos hoy la opinión del doctor Sommer emitida con motivo de un reportaje que le fué hecho por un diario metropolitano. El distinguido médico y hombre de ciencia se ha expresado en los siguientes términos:

«Mi opinión respecto de la forma de transmitirse esa enfermedad, es harto conocida, pues he tenido oportunidad de manifestar en diferentes ocasiones, que uno de los agentes indirectos de contagio es el mosquito. De la misma manera que la fiebre amarilla y el paludismo, tienen su especie de ese insecto que sirve de vehículo transmisor del contagio, la lepra tiene la suya indudablemente, aún cuando no está todavía individualizada. Con verdadera satisfacción he recibido una carta del doctor Adolfo Lutz, una de las más grandes eminencias brasileñas y profesor del instituto O-valdo Cruz, en que me comunica que, por recientes experimentos que ha hecho, ha podido constatar que es el mosquito el transmisor de la lepra.

—¿Cómo cree Ud. que podría combatirse con mayor eficacia ese flagelo? le interrogamos.

—Yo aconsejaría un medio sencillísimo para evitar su propagación, y es, el de que todos los enfermos se provean de mosquiteros, pues está casi probado que el contagio no se produce directamente. Aparte de esto, considero indispensable la creación de una colonia donde pueda aislarse a los leproso y dedicarse a trabajar para ganar el sustento, pues es un hecho que cuando en un taller o en un establecimiento se descubre un leproso, el patrón se alarma y lo despidió irremediablemente por temor al contagio. Y, como no todos los profanos están obligados a conocer la etiología de esa peste, tenemos que dar por justificada la actitud de los patrones.

—¿No hay manera de curar la lepra una vez declarada en las personas?

—Hasta este momento podemos decir que no hay remedio, aun que son numerosos los en-

## ESPECIALIDADES DE LA FARMACIA MISIONES: LAS RECETAS de los SEÑORES MÉDICOS LA ATENCIÓN PERMANENTE Y LA OFICINA DE ANÁLISIS

Siempre precios módicos

TÓNICO PATICOD

JOSÉ FERNÁNDEZ DOS SANTOS  
POSADAS

## Lorenzo R. Piñero ESCRIBAN NACIONAL

Afiende al público de 1 a 6 p. m.  
HOTEL GERMANIA

sayos que se han hecho en los últimos tiempos para combatirla. A propósito, tenemos en ensayo con el doctor Krauss, el eminente bacteriólogo austriaco contratado por el gobierno nacional, un sistema inventado por él, que requiere algunas experiencias. No puedo adelantar mi juicio acerca de su eficacia, pues tengo que palpar primero sus resultados.

—¿Qué países son los más azotados por la lepra?

—En la América del Sud, es Colombia, y tenía que ser así por el gran número de pantanos y lagunas generadoras de mosquitos que tiene su territorio. Según datos que me suministraron ahora diez años, habían en aquel país más de 30.000 enfermos de lepra, cantidad que resulta estúpida si se compara con el escaso número de leproso de los demás países. Ahora, en lo que se refiere a Europa, sucede una cosa muy curiosa, pues mientras existen enfermos en zonas muy frías, los hay también en las regiones algo cálidas. Fijándose en la distribución geográfica de la lepra, se ve por ejemplo que esta enfermedad existe endémicamente en algunos países fríos como Noruega, Islandia, una parte de Rusia, y después salta toda la parte media del continente, para no encontrar sino casos aislados o importados, en Alemania, Francia, Bélgica y Suiza. Enseguida aumenta nuevamente en Italia, Turquía, Grecia, España y Portugal. De esto saco la conclusión de que la lepra prospera en los países donde existe un factor de contagio, que se aclimata tanto en los países fríos como en los cálidos.

—¿Cómo se combate entre nosotros la lepra?

—Entre nosotros son deficientísimos los medios que existen para combatirla. El hospital Muñiz, donde existe una sala especial, no puede decirse que sea la última palabra en materia profiláctica y el leproso de Corrientes, no

ofrece tampoco mayores ventajas a los enfermos.

—¿Los médicos argentinos se dedican a estudiar la enfermedad?

—Si bien no es general la dedicación, podemos decir que hay algunos competentes médicos que se han consagrado por entero al estudio de esa enfermedad. El consejo nacional de higiene de donde formó parte, se dedica también en estos momentos a combatirla. El próximo mes de noviembre debe realizarse un congreso médico argentino en esta capital, y, con el objeto de acumular el mayor número posible de concretos sobre ella, ha preparado una circular, especie de encuesta que será distribuida entre todos los facultativos del país, a fin de que especifiquen los casos de lepra que conozcan, y las condiciones personales de los enfermos. Uno de los médicos que se ha distinguido por sus servicios en esta materia, es el doctor Malbrán, gracias a cuya intervención, se dictó por el congreso nacional una ley, estableciendo ciertas prescripciones profilácticas. El doctor Veyga también formuló un proyecto de ley en ese sentido, pero, a causa de su propia resaca, es muy difícil que sea sancionado.

—¿Cree Ud. posible que se llegue a extirpar la plaga en nuestro país?

—A esa pregunta, lo único que puedo contestar es que, durante la Edad Media, existían en Europa más de tres mil leproso, donde se asilaban centenares de miles de enfermos, y hoy esa cantidad está tan reducida que resulta insignificante. Se ha podido constatar también que en algunos países, implacablemente azotados por esa plaga, no se cuenta hoy un solo caso de lepra, lo que prueba que, haciendo desaparecer los agentes que la transmiten, se logra extirparla de raíz. Un dato ilustrativo. En París, nadie se contagia de lepra, no obstante de existir numerosos enfermos que han ido a curarse.

## TASAS MILITARES

Disposición acertada

El ministro de la guerra, ha dictado recientemente una reso-

## CASA IPA RECIBIÓ:

Un gran Stock de camisires ingleses como para satisfacer el gusto más exigente: Corte elegante y rapidez en la entrega de los trajes.

lución muy acertada, relativa al pedido de excepción de la tasa militar. Por la disposición aludida se autoriza a los Distritos Militares, a dar curso a todo pedido que se les presente con el solo requisito de que el interesado presente la libreta de enrolamiento. Las renovaciones deberán anotarse en la libreta y matrícula individual haciéndose luego los asientos correspondientes en los libros de la tasa militar.

En la citada resolución se encarece a los jefes de los Distritos, el despacho inmediato de cada caso, con objeto de evitar al interesado las continuas molestias de hacerlo volver varias veces. Por la misma disposición se dispone que las renovaciones gratis por absoluta pobreza, no necesitan comprarse de nuevo, bastando el detalle de que hayan sido acordadas con fecha anterior para que sean renovadas en las mismas condiciones.

## LOCALES

### Renovación de excepciones

Del Distrito N.º 40, se nos informa con objeto de que lle-

## Por sus excelentes condiciones

Todos prefieren el Jabón



(Marca registrada)

vemos la noticia a conocimiento de los interesados, que los ciudadanos que han solicitado renovar su excepción, pueden pasar el próximo lunes, por la referida oficina a retirar la libreta y el timbre correspondiente.

## GUBERNATIVAS

Juzgado de Paz de Santa Ana remite tres libros de actas del Registro Civil correspondientes al año 1915, para ser archivados en el archivo de la gobernación.

Juzgado de Paz de Azara remite las planillas de guías en general expedidas por el mismo durante el año pasado.

Juzgado de Paz de Concepción comunica haber remitido a la Inspección General de Justicia y a la Contaduría General de la Nación, el inventario de las existencias de las oficinas del mismo.

La Contaduría General de la Nación remite giros por \$ 480, \$ 1.321 y \$ 1.856 para pago de los sueldos de la cuadrilla de peones caunieros, personal y gastos de la cárcel, jueces y gastos de juzgados por Diciembre, respectivamente.

## Sub Prefectura

Altura del agua	mts.	0.82
Río croció	>	0.02
Exptes. entrados	>	7
> salidos	>	6
Pasejeros entrados	>	203
> salidos	>	178
Oficial de guardia Ayudante	>	Alciviades Echeverría.

## “LA PORTEÑA”

TIENDA, MERCERÍA Y ZAPATERÍA

Bs. Aires esq. San Martín, frente al Colegio de las Hermanas de Sta. María

No exhibo otros muchos números de calzado fabricado expresamente para LA PORTEÑA por falta de espacio

Núm. 6



\$ 1.40



Núm. 9

da con o sin puntera de lata... \$ 1.50

## Aproveche

esta especial oferta, no dude que el mismo calzado que en LA PORTEÑA le vendió a \$ 1.50 en otra casa le costará \$ 2.20, la misma diferencia encontrará en el calzado de señoras y librerías. EN LIQUIDACIÓN durante todo el mes gran cantidad de Broderies, Pezones, Puntillas, Corset y pequinos de hilo y seda clase extra a \$ 0.79 metro

TIBURCIO R. HUERTES.

PIDA Ud. LA CERVEZA “CRISTAL” La más sana y agradable



CEHIPE

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del “Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2013” del CEHIPE.



CENTRO DE ESTUDIOS HISTÓRICOS, CIENTÍFICOS E INDUSTRIALES DE POSADAS



BIBLIOTECA PÚBLICA DE LAS MISIONES

# Villa Iguassú

ALTO PARANA (EX-COLONIA MILITAR) (BRAZIL)

Floreciente población, de clima saludable, en franco desarrollo y de gran porvenir por su situación en las cercanías de los famosos SALTO del IGUAZU y del GUAYRA.—Lindos sitios y quintas, buenas tierras para agricultura, etc. etc.—A solicitud, se envían informes sobre condiciones de venta y todo lo demás que pueda interesar.

Dirección:—CENTRO POPULAR—Villa Iguassú—Alto Paraná (Brasil)

Se dió instrucción de natación a 14 niños.  
En la cabecera del muelle,

donde está el toldo de espera recientemente colocado, se hizo poner un banco para comodidad de los pasajeros de lanchas.

## LA GUERRA EUROPEA

Alemania llama al servicio a los hombres de 40 y 45 años— Muerte del delator de Miss Cavell—Operaciones contra Montenegro—El rey Nicolás firma un armisticio—Evacuación de Cettigne—La flota austro-húngara—Combates ruso-alemanes en Dwnisk—Pérdidas alemanas—Operaciones en Francia.

### OTRAS NOTICIAS

Buenos Aires, Enero 15.—Comunican de Salta que el presidente del senado de la citada provincia doctor Sixto Ovejero, fué víctima de un robo de alhajas, cuyo monto se hace ascender a la suma de 40 mil pesos.

El vapor «Presidente Mitre» que viene rumbo a nuestro puerto acompañado por un crucero inglés, entrará mañana en la rada donde se hará su entrega a los armadores del mismo señores Delfino Hermanos.

Los senadores doctores Benito Villanueva y Victor Guinazú, renunciaron de pertenecer como adherentes al partido demócrata-progresista, a causa de las divergencias suscitadas como motivo de las candidaturas presidenciales de la Torre-Carbó.

La cámara de senadores reunirse hoy con objeto de considerar el proyecto sancionado por la cámara de diputados, consistente en declarar en vigor el presupuesto de 1915 hasta tanto no sea sancionada por el congreso la ley de gastos y recursos para el año 1916, que está sometida a la discusión de la cámara.

Paris, Enero 15.—Llegó procedente del frente de batalla el conocido hombre público M. Clemenceau quien recorrió las líneas de combate del Iser y los Vosgos. El señor Clemenceau manifestó sumamente satisfecho de la organización de las tropas a las que considera inablenables, dadas las posiciones que ocupan en las mencionadas regiones.

Paris, Enero 15.—Llegaron del Havre, treinta corredores skinruogos, los que partieron para los Vosgos donde prestarán servicios en las ambulancias norteamericanas. Dichos corredores se utilizaran para el transporte de heridos en camillas que irán montadas sobre trineos.

Paris, Enero 15.—Comunican de Ginebra que los súbditos alemanes de 40 y 45 años de edad residentes en Suiza, recibieron orden de regresar inmediatamente a su país. El mismo despacho refiere que se calcula en veinte mil el número de desertores alemanes domiciliados en Suiza.

Un diputado por Ginebra, viene insistiendo ante el gobierno para que se proceda a la internación de los desertores alemanes.

Nueva York, Enero 15.—Comunican de Amsterdam, que ha sido asesinado en las cercanías de Bruselas el espía Col. delator de la enfermera inglesa Miss Cavell, que fué fusilada por las autoridades alemanas.

Roma, Enero 15.—Las últimas noticias que se reciben relacionadas con la ocupación de la capital montenegrina por las fuerzas austriacas, dicen que el rey Nicolás en vista de la imposibilidad de continuar defendiendo dicha plaza, firmó un armisticio. Austria propuso a Montenegro la interrupción de las hostilidades con objeto de negociar la paz por separado. Como consecuencia de ese convenio, Cettigne fué evacuada totalmente por los invasores, lo que se considera como un indicio del próximo fin de Montenegro.

Roma, Enero 15.—Anúnciase que toda la flota austro-húngara, se encuentra concentrada en el golfo de Cattaro, suponiéndose que tenga el propósito de intentar un nuevo ataque contra Durazzo.

Roma, Enero 15.—Los diarios dan la noticia de que próximamente llegará a Italia, la familia real de Montenegro.

Petrograd Enero 15.—El comunicado publicado por el Estado Mayor del ejército ruso, dice lo siguiente. Las fuerzas moscovitas continúan rechazando todos los ataques del enemigo en la región del Dwnisk, donde vienen presionando desde hace tres días, los ejércitos del mariscal Hindenburg.

El enemigo ha sufrido en ese periodo muy sensibles pérdidas. Nuestras tropas volvieron a atacar, ayer las posiciones enemigas situadas al sur de Tarnopol, obligando a los austro-alemanes a evacuar algunas de ellas. Tomamos un regular número de prisioneros. En el frente de Besarabia no se desarrolló ayer combate de importancia. Las fuerzas moscovitas ocupan posiciones inmejorables, de los que fué de-

salado el enemigo en los últimos días.  
Londres, Enero 15.—Despachos de Atenas informan que ayer se ha vuelto a librar un nuevo combate entre fuerzas irregulares búlgaras y una patrulla griega. Los búlgaros intentaron traspasar la frontera de Grecia, siendo totalmente rechazados.

Paris, Enero 15.—El comunicado del gobierno dice lo siguiente: Libróronse combates de artillería en el Mosa, en los que obtuvimos ventajas. Hubo actividad en los combates con granadas de mano en la Champaña y región de Armenters. Cerca Reims, hicimos volar por medio de minas una trinchera enemiga. Ayer hubo algunos duelos de artillería en el fuerte de Alsacia, donde se nota que el enemigo despliega gran actividad.

### Crónica Social

#### Viajeros

—A Puerto Cazador el señor Luis Acasuso.

#### Biógrafo Misiones

Como anticipamos ayer, esta noche pasará en este biógrafo la interesante película en 14 partes «Del Fango del Arroyo».

#### Recreo Posadas

Con la cinta «Las Aventuras de Cafriota», en 20 partes, anunciase para mañana la función de práctica en este biógrafo.

#### Enfermos

—Halláse enfermo desde hoy el señor Jose M. Estevez.  
—Mejorada la señora Dolores Alsina de Bauzá.

#### Acuarela

Es la mañana, nardos y rosas mueven la brisa primaveral, y en los jardines las mariposas vuelven y pasan, vienen y van.

Una niña madrugadora va a juntar flores para mamá, y es tan hermosa que hasta la aurora vierte sobre ella más claridad.

Tras cada mata de clavellina de pensamientos y de arrayan, gira su traje de muselina, su sombrero, y su delantal.

Llena sus manos de lindas flores, y cuando en ellas no caben más, con su torso de mil colores, vuelve a los brazos de su mamá.

Mientras se aleja, como dos rosas sus dos mejillas se ven brillar, y la persiguen las mariposas que en los jardines vienen y van.  
Rafael Obligado.

### NOTICIAS VARIAS

#### Balance

De los fondos de la Comisión de Fomento de Candelaria

DEBE	HABER
Octubre 1º—A Saldo de Septiembre	\$ 68.15
31—Por Gabinos Córdoba: 1 pique	80.00
31—Por Gabinos Córdoba pago compositura calle	3.00
31—Por «La Tarde» publicación Balance 3º trimestre	70.00
31—Por Sociedad «Niños Pobres» de Julio	8.00
31—Por alquileres correspondiente Octubre	25.00
Por Encargado de Tablada	5.00
31—Gastos de Oficina	1.20
Nbre. 30—Cobro impuestos de los edificios	86.00
Solo enfermo para su	

Viaje Posadas	10.00
Gabinos Córdoba compositura alambardo Tablada	5.50
Ponce enfermo	10.00
Alquileres del mes	5.00
Encargado Tablada	5.00
Dbre. 31—Cobro de impuestos de los edificios	64.00
Juan Silva un viaje echar un caballo muerdo	1.00
Gabinos Córdoba 2 machitos	3.00
Gastos de Oficina	0.30
Alquileres del mes	5.00
Encargado Tablada	5.00
G Córdoba 2 hachas	7.00
Saldo que pasa Enero 1916	124.15
\$ 298.15 \$ 298.15	

Candelaria, Enero 1º de 1916.  
ALEJANDRO SARUBBI.  
Pte. Interior

#### ESCUELA NORMAL MIXTA DE LA NACION

Se avisa al público que los asuntos relacionados con la Escuela Normal, se atienden en la Secretaría de la misma, los días Miércoles y Sábado de 8 a 11 a. m.  
EL SECRETARIO.

### Se vende

Terreno mts. 50 x 100 todo alambrado y plantado con casa de material de tres

piezas, cocina, horno, moderno parrillero. Pozo con 2 metros de agua permanente. Sobre el camino real a Apóstoles frente a la Escuela de Villa Laua. Se vendió por tener que ausentarse sus dueños. Tratar escritorio S. De Nagri Calle Buenos Aires (Casa Magaldi).

### Aviso de licitación

Llámanse a propuesta por el término de treinta días, para la ejecución del servicio de transporte de correspondencia entre las oficinas y el puerto de Posadas. Por el pliego de condiciones y demás datos, ocurrir a la oficina de Correos de Posadas.

SALVADOR L. CARBÓ.

### Se vende

En el vecino pueblo de San José una chacra de 20 hectáreas que dista una legua del pueblo en camino que va a Apóstoles, la calle cruz la chacra, tiene arroyo, una parte de monte, arboles frutales, habiendo además muchas plantas de naranjos, limoneros e higueros. Titulos perfectos. Por detalles acudir a esta administración.

## The American Optical Institut

CALLE BOLIVAR  
Frente a la Municipalidad  
POSADAS — MISIONES



Especialidad en la preparación de recetas de los señores médicos oculistas.  
Anteojos y lentes para la conservación de la vista, corrigiendo todos los defectos por antiguos y difíciles que sean.  
Garantía absoluta, precios módicos.  
F. B. HERM.

## La Mueblería Europea

Es la única casa en Posadas y en todo el Territorio de Misiones que tiene muebles de todos los estilos y gustos y que vende al mismo precio de Buenos Aires. Antes de hacer sus pedidos en otras casas, visiten nuestra casa y verán las CONDICIONES Y LOS PRECIOS

### P. CHAPOV y GIRSON

POSADAS — MISIONES

## ¿Queréis vestir a la moda?

LA CASA TERZI Satisfará vuestro deseo

Una que ejecuta fielmente las últimas creaciones, cuyo dueño, profesional de notoria actuación, dirige con escrupulosidad hasta el último detalle

Especialidad en Trajes de Etiqueta  
Selecciónado sock de mercaderías inglesas

Atiende pedidos y remite muestras al Interior—Representación única y exclusiva de los afamados impermeables BURBERYS, Londres.—Trajes de Sport y Equitación

CALLE COLON—PLAZA 9 DE JULIO

## CONFITERIA "LA AMISTAD"

DE Manuel Silva & Cía.

RECIENTE INAUGURADA  
Casa especial para lunch, Masas, Fiambrés, Bombones, Liciores finos  
SERVICIO ESMERADO  
El establecimiento cuenta con los mejores billares de Posadas  
CALLE COLÓN casi esquina a la Plaza 9 de Julio—(Casa del señor Foraciola)

**Enrique Bertran**  
**ARQUITECTO CONSTRUCTOR**  
 RESPUESTOS - PLANOS Y CONSTRUCCIONES EN GENERAL  
 Por más informes ocurrir: casa del señor JOSÉ FERNÁNDEZ DOS SANTOS POSADAS

**AVISO**

Se pone en conocimiento de los alumnos plazados o que deseen ingresar en la Escuela Normal Colegio Nacional, que desde el 15 del corriente funcionará una Academia bajo la dirección de maestro diplomado y ayudantes competentes.  
 Para más datos dirigirse a esta Administración.

**Asistencia Pública Nacional**

Profilaxis de la FIEBRE TIFOIDE por la Vacunación Antifética

En la Asistencia Pública: Todos los días hábiles de 7 a 11 a. m. y de 2 a 6 p. m.  
 En la casa Municipal por el médico de la Sección de Vacunación los días Lunes, Miércoles y Viernes de 8 a 4 p. m.  
 La vacunación es gratuita.

**Empresa de Navegación JACOBSEN Hnos.**

**Lancha "Paraguay"**

Viajes a Itacua todos los Sábados a las 1.50 y vuelta. Salidas de Posadas a las 7.30 a. m. y de Encarnación a las 7.40 regresando de Itacua a las 11.30 a. m., los días domingo y feriados queda a disposición de las familias para paseos a 5 \$ por hora. Los billetes para Itacua se expedirán toda la semana en el escritorio de nuestro Taller o a bordo el día de salida, para paseos deben avisar el día antes y la hora que se desee ocupar la lancha. **Jacobsen Hnos.**

**Persona buscada**  
 Se desea saber el paradero de Miguel Cosañas, por asuntos de familia. Dirigirse dando datos a Vila y Cosañas, San Javier (Pcia. de Santa Fé)

**MODISTA**

De la Escuela Superior de Corte de

**ROMA**

**Julia B. de Stefanini**  
 de PASEO y CEREMONIAS  
 TRAJES  
 BLUSAS VISOS BATONES  
 -Calle Bolívar esq. 3 de Febrero- POSADAS

**THE SOUT AMERICAN STORES**

**Gath y Chaves Ltda.**

La más importante de Sud América

**Leopoldo V. Lanús**  
 AGENTE EN POSADAS

Para muestras, catálogos y pedidos dirigirse al escritorio del señor Antonio De-Negri - Calle Buenos Aires (casa del señor Magaldi).

**"LA ARGENTINA"**

Muebleria y Carpinteria

**Rodolfo Borowski**

Surtido completo de todas clases de muebles dormitorios y comedores en todos estilos y maderas. Se hace cualquier trabajo de encargo por fino que este sea con perfección prontitud y esmero, a precio que no admite competencia : :  
 Se garante los trabajos

Calle Achaucho y Sarmiento  
**POSADAS**

Misiones

**PROFESIONALES**

**Dr. Juan Parola**  
 MÉDICO-CIRUJANO

Especialmente: Vías urinarias, señoras y niños. - Consultas de 8 a 10 a. m. y de 2 a 5 p. m. - Calle Junia entre Córdoba y Rioja.

**Dr. Macedonio Fernández**  
 ABOGADO  
 Estudio: LAVALLE 560 BUENOS AIRES  
 Redactará escritos y consultas que le sean solicitados por correo

**JULIO DIONISI**

**Constructor de obras**

Planos y presupuestos. - Construcciones en general. - Venta de cal viva de Córdoba, Portland cemento, Portland blanco - Tierra Romana amarilla. - Pisos y cielo-raso pino tea. - PRECIOS MODICOS  
 35 DE MAYO Y ENTRE RIOS

**Miguel Angel Martínez**  
 ABOGADO

Ha abierto su estudio en esta ciudad, atendiendo exclusivamente asuntos CIVILES y COMERCIALES.  
 Calle Colón entre San Martín y Sa. A. miento.

**ACADEMIA de MÚSICA**

ABIERTA DESDE EL 1º DE MARZO

Enseñanza de solfeo, armonía, canto, piano e instrumentos de cuerda. - Lección alterna honorarios módicos. - Clases en la Academia y a domicilio, atendidas personalmente por los profesores José Amorós y Alfredo Martini. - Calle Colón entre San Martín y Sarmiento.

Venta de toda clase de música e instrumentos misticos.  
 Representantes entre otras marcas de los siguientes pianos «Gieseler» contruidos expresamente para estas latitudes, los que ofrecemos al público garantidos y en inmejorables condiciones de economía y facilidad.

**Se alquila** La casa donde estaba la Muebleria Europea, con la instalación de luz eléctrica completa. Para tratar verse con los dueños de la Muebleria.

**Recreo POSADAS**

**CINEMA**

**Al aire libre - Elegante y fresco**

**Domingo 16 de Enero de 1916**

**Gran Primicia Cinematográfica**

**¡Colosal Estreno! ¡Gran Suceso!**

**Las Aventuras de Carlota**

20 PARTES

**¡ A REIR Y ALLORAR !**

**Villa Lanús**

De interés para todos  
Modo de conjurar la crisis

VENTA DE TERRENOS POR MEN-  
 SUALIDADES Y A PLAZOS - TIE-  
 RRAS INMEJORABLES PARA TODA  
 -- CLASE DE CULTIVOS --

En este pueblo, de grandioso porvenir para el futuro, situado a un paso de la capital del Territorio, existe ya una Escuela, Juzgado de Paz, Sub-Oficina, Capilla, Correos y Telégrafo, Molino Arroero de Gramajo y Killmer, Caraborea, Sandería, Peluquería, Hornos de Ladrillos, y anexo a esto las colonias de Gramajo y Killmer y de Leonoldo Lanús, ambas dedicadas al cultivo de arroz y hortaliças, cría de cerdos, etc., habiéndose inaugurado ya la fabricación de embutidos, industria que adquirirá en poco tiempo grandes progresos. - Adquirir un terreno en este pueblo, es echar las bases de un brillante porvenir, que asegurará la felicidad a cuantos aprovechen la oportunidad que se les brinda de hacerse propietario sin gran desembolso.

Por mayores detalles y condiciones, dirigirse en Posadas, al señor ANTONIO DENEGRIL, calle Bs. As., (casa Magaldi)

**"Farmacia del Pueblo" No se puede con "La Moderna"**

DE  
**Lindolfo G. Monzón**  
 FARMACÉUTICO

**ANÁLISIS QUÍMICO DE INTERÉS CLÍNICO**

**Sueros Artificiales**

ESTERILIZADOS AL AUTOCLAVE, EN AMPOLLAS OBRADAS A LA LAMPARA

**SURTIDO COMPLETO DE DROGAS PRODUCTOS QUÍMICOS-FARMACÉUTICOS**

**Oxígeno puro**

Prescripciones médicas preparadas con toda prontitud por personal competente y bajo la dirección de su dueño.

**Se prepara "606"**

Registro de las Rocetas llevado con la mayor exactitud para cuando se ofrecen repelidas

**EQUIDAD EN LOS PRECIOS**

Aparatos, útiles y productos fotográficos Buenos Aires, esquina Sarmiento POSADAS

**Escuela Práctica de Agricultura**

Desde la fecha hasta el 31 de Enero próximo, quédase abierta la inscripción para el ingreso en esta Escuela, pudiendo los interesados acudir personalmente o por carta a la Secretaría de la misma todos los días hábiles a fin de enterarse de las condiciones exigidas para el ingreso.  
 Posadas, Diciembre 1º de 1915.  
 El Secretario-administrador.

**CARNICERIA**

Única en la Capital que carnea con limpieza y siempre tiene carne gorda, buen corte estilo Buenos Aires, trato esmerado y atención especial  
 == a los clientes a domicilio ==

**LA QUE MAS VENDE Y MAS BARATO**

**"La Moderna"**

**LÜTZ hermanos**

Tienen siempre un buen surtido de MERCADERIAS GENERALES y reciben constantemente nuevos surtidos. - Venden a precios módicos y prestan atención a sus clientes: condiciones que hacen muy recomendable esta casa.  
 Posadas - Plaza 9 de Julio esquina Colón y Bolívar - Misiones



**CEHIPE**

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del "Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2013" del CEHIPE.



**BIBLIOTECA PÚBLICA DE LAS MISIONES**

# Estancia y Colonia "Santa María"

(MISIONES)

Venta de 25.000 hectáreas de Chacra de Campo abierto ò Monte

Lo es de todos tamaños y á 5 AÑOS DE PLAZO

Primera sección ya amojonada y lista para entregar.— Título provisorio al abonar la primera cuota y al terminar el pago se dará enseguida el Título Definitivo.

Terrenos especiales para el cultivo de yerba-mate, arroz, tabaco, algodón, maíz, mandioca, frutales, etcétera.— Seis leguas de Apóstoles, E. C. N. E. A.— Clima saludable.

Depósito de Maderas

Compra-Venta de Hacienda

Copio de Frutos en General

Casa de Negocio y Comisiones

Por más datos dirigirse á:

**Parish & Simmelhag**

Estancia y Colonia "Santa María"

CONCEPCIÓN E LA SIERRA

MISIONES—ARGENTINA.

## Empresa de Navegación

JACOBSEN HERMANOS

ITINERARIO DEL RAPIDO VAPOR

«CUÑATAY»

ENTRE POSADAS, ENCARNACIÓN Y COLONIA HOHENAU  
CON PASAJEROS Y ENCOMIENDAS ÚNICAMENTE

«CUÑATAY»—Salidas de Posadas hasta San Ignacio, todos los días á las 7 a. m. Hasta Hohenau, los Lunes, Miércoles 7 Viernes, tocando todos los puertos argentinos y paraguayos, regresando el mismo día de la salida, á las 5.30 p. m.

NOTA—Las encomiendas no se reciben á bordo el día de salida, sino en nuestro Taller todos los días de 7 á 5 p. m.

## La Iglesia y la Guerra

Por el escritor colombiano

**Jorge Cabrera Arroyo** -  
(Jorge Igual)

En breves días aparecerá esta sensacional obra de actualidad

Pedidos a su autor, calle Florida 32. — Buenos Aires.

## Ferro Carril Nord Este Argentino

CAMBIO DEL HORARIO DE TRENES

Se pone en conocimiento del público que desde el 15 de Diciembre de 1915 rige el siguiente horario de trenes:

LLEGADA A POSADAS	SALIDA DE POSADAS
Lunes: De Concordia, combinación Bs. Aires a las 6.30 a. m.	Lunes: Internacional de Asunción a Bs. Aires a las 8.50 p. m.
Miércoles: Internacional de Bs. Aires a Asunción a las 6.30 a. m.	Jueves: A Concordia, combinación Bs. Aires a las 6 a. m.
Viernes: De Concordia, combinación Bs. Aires a las 10.47 p. m.	Sábado: A Concordia combinación Bs. Aires a las 8.50 p. m.

### VICENTE GENTILE

Venta de billetes de lotería. También se alquilan casas cómodas e higiénicas frente á la Plaza 25 de Mayo. Para tratar: Santo Pó entre Buenos Aires y Félix Azara. POSADAS—MISIONES

### AGENCIA de "LA RAZÓN"

EN POSADAS  
Se reciben suscripciones á este importante órgano metropolitano. Dirigirse á su agente Mariano Díaz.

"Marmolería y Lapidaría, DE

**Alejandro Mercanti**

PLAZA 25 DE MAYO

Especialidad en Pantheones y Monumentos.

Se hacen adornos para frentes a gusto de los interesados. Hay en depósito columnitas para parapiechos.

"TONICO PATICOD"  
Farmacia "Misiones".

## LIBRERIA DEL COLEGIO

DE MARIANO DIAZ

Gran surtido en novelas de todas clases, libros científicos y textos en general para Escuelas.—novedades literarias por todos los correos.—Artículos para escritorios y colegios á precios sin competencia.—música en general. : : : : métodos y piezas.—Libros comerciales de todas clases - : : : :

POSADAS—CALLE COLON—ESQUINA SARMIENTO—MISIONES

NOTA—La casa se encarga de traer de Buenos Aires cualquier artículo del ramo que se le encargue.

# Establecimiento Gráfico "ALBERDI"

Administrador: **MARIANO DIAZ**

Especialidad en trabajos comerciales de todas clases en negro y en colores.

Papel carta, planillas, talonarios, papel cuenta, sobres, menú, tarjetas, etc.

Colón y Sarmiento

Dirección y Administración  
DEL DIARIO

"LA TARDE"

El de más circulación en el Territorio de Misiones

Confecion esmerada Impresiones nitidas. F. C. cios económicos: S atienden

pedidos de la campaña siempre que vengan acompañados de su importe.

Posadas — Misiones

## "RETORNO"

Por **Claudio Guerdile**, á 2 ps. el ejemplar

En la Librería del "COEGIO"